



Rada Europejska

**Bruksela, 18 marca 2016 r.
(OR. en)**

**EUCO 12/1/16
REV 1**

**CO EUR 3
CONCL 2**

PISMO PRZEWODNIE

Od: Sekretariat Generalny Rady

Do: Delegacje

Dotyczy: Posiedzenie Rady Europejskiej (17 i 18 marca 2016 r.)
– Konkluzje

Delegacje otrzymują w załączeniu konkluzje przyjęte przez Radę Europejską na wyżej wymienionym posiedzeniu.

I. MIGRACJA

1. Rada Europejska potwierdza swoją kompleksową strategię na rzecz przezwyciężenia kryzysu migracyjnego. Pewne elementy naszych wspólnych europejskich działań w odpowiedzi na ten kryzys zostały już wprowadzone i przynoszą rezultaty. Prowadzone są intensywne prace nad innymi elementami, tak by mogły one zostać jak najszybciej wdrożone. Kwestią o priorytetowym znaczeniu pozostanie odzyskanie kontroli nad naszymi granicami zewnętrznymi.
2. W następstwie decyzji szefów państw lub rządów z 7 marca i w kontekście wspólnego planu działania UE–Turcja i jego rozszerzenia Rada Europejska wzywa do:
 - dalszych prac w związku z hotspotami; poczyniono znaczne postępy, by doprowadzić do pełnej operacyjności wszystkich hotspotów i zwiększyć możliwości recepcyjne; należy kontynuować te działania, z pełną pomocą ze strony UE, łącznie ze wsparciem dla greckich struktur azylowych;
 - wykorzystania wszelkich środków, by wesprzeć zdolności Grecji w zakresie organizacji powrotu do Turcji migrantów o nieuregulowanym statusie w kontekście grecko-tureckiego protokołu o readmisji oraz umowy o readmisji UE–Turcja, począwszy od 1 czerwca 2016 r. Państwa członkowskie deklarują wolę zapewnienia Grecji w krótkim terminie wszystkich niezbędnych środków, w tym funkcjonariuszy straży granicznej, ekspertów do spraw azylu oraz tłumaczy ustnych. Rada Europejska zwraca się do Komisji, by koordynowała wszelkie niezbędne wsparcie dla Grecji, w celu pełnego wdrożenia ustaleń zawartych w oświadczeniu UE–Turcja, oraz by opracowała plan operacyjny. Komisja będzie koordynować i organizować – wspólnie z państwami członkowskimi i agencjami – struktury wsparcia niezbędne do jego skutecznego wdrożenia. Komisja będzie regularnie składać Radzie sprawozdania z wdrażania;

- udzielania Grecji wsparcia w sytuacjach nadzwyczajnych, aby pomóc temu państwu w uregulowaniu sytuacji humanitarnej. Ważnym krokiem w tym zakresie jest szybkie przyjęcie rozporządzenia w sprawie wsparcia w sytuacjach nadzwyczajnych. Przygotowany przez Komisję projekt budżetu korygującego powinien zostać przyjęty bezzwłocznie. Państwa członkowskie są proszone o niezwłoczne wniesienie dodatkowych wkładów w ramach mechanizmu ochrony ludności oraz o świadczenie dwustronnej pomocy humanitarnej;
 - przyspieszenia relokacji z Grecji, co obejmuje przeprowadzanie niezbędnych kontroli bezpieczeństwa; w związku z tym, że obecnie liczba wniosków przewyższa liczbę oferowanych miejsc, jak wynika ze sprawozdania Komisji z 16 marca, państwa członkowskie powinny szybko zaproponować większą liczbę miejsc, zgodnie z istniejącymi zobowiązaniami.
3. Rada Europejska przyjmuje do wiadomości komunikat Komisji pt. „Dalsze etapy operacyjne we współpracy między UE a Turcją w dziedzinie migracji”, w szczególności sposób, w jaki wnioski o udzielenie azylu złożony przez migranta przedostającego się z Turcji do Grecji można uznać za niedopuszczalny, na podstawie koncepcji „kraju pierwszego azylu” lub „bezpiecznego kraju trzeciego”, zgodnie z prawem europejskim i międzynarodowym.
 4. Rada Europejska powtarza, że oświadczenie UE–Turcja nie nakłada na państwa członkowskie żadnych nowych zobowiązań w zakresie relokacji i przesiedlenia.
 5. UE powtarza, że oczekuje od Turcji, by przestrzegała najwyższych standardów w odniesieniu do demokracji, praworządności i poszanowania praw podstawowych, w tym wolności słowa.
 6. Rada Europejska potwierdza swoje wsparcie dla Jordanii i Libanu. Apeluje o szybkie dokonanie wypłat z tytułu podjętych zobowiązań i o to, by sfinalizować porozumienia z UE, by zwiększyć wsparcie dla uchodźców i społeczności przyjmujących w obu krajach.
 7. Rada Europejska wzywa do zacieśnienia współpracy z krajami Bałkanów Zachodnich, by rozwiązać kryzys migracyjny i przyczynić się do osiągnięcia celów Rady Europejskiej.

8. Rada Europejska, w nawiązaniu do swoich konkluzji z lutego 2016 r., zwraca się do Europejskiego Banku Inwestycyjnego, by na jej czerwcowym posiedzeniu przedstawił konkretną inicjatywę służącą szybkiemu uruchomieniu dodatkowego finansowania mającego wspierać zrównoważony wzrost gospodarczy, kluczową infrastrukturę oraz spójność społeczną w krajach południowego sąsiedztwa i Bałkanów Zachodnich.
9. Rada Europejska zachowuje nadzwyczajną czujność, jeśli chodzi o ewentualne nowe szlaki, które mogą wykorzystywać migranci o nieuregulowanym statusie, i wzywa do podjęcia wszelkich środków, które mogą w tym zakresie okazać się niezbędne. W tym kontekście nadal kluczowe znaczenie ma walka z przemytnikami prowadzona wszędzie i za pomocą wszelkich stosownych środków. UE wyraża gotowość do udzielania wsparcia rządowi jedności narodowej, jako jedynemu prawowitemu rządowi Libii, również – w odpowiedzi na jego wnioski – by przywrócić stabilność, walczyć z terroryzmem i zarządzać migracją w środkowej części basenu Morza Śródziemnego.
10. Rada Europejska potwierdza swoje poprzednie konkluzje dotyczące różnych elementów kompleksowej strategii i z zadowoleniem odnotowuje postępy w pracach nad wnioskiem dotyczącym Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej, który powinien zostać jak najszybciej przyjęty. Kontynuowane będą też prace nad przyszłą strukturą unijnej polityki migracyjnej, łącznie z rozporządzeniem dublińskim.

II. ZATRUDNIENIE, WZROST GOSPODARCZY I KONKURENCYJNOŚĆ

11. Aby ukierunkować dyskusje Rady na temat europejskiego semestru 2016, Rada Europejska zatwierdziła priorytetowe obszary polityki przedstawione w rocznej analizie wzrostu gospodarczego; chodzi o: ożywienie inwestycji, realizację reform strukturalnych na rzecz modernizacji naszych gospodarek oraz realizację odpowiedzialnych polityk budżetowych. Państwa członkowskie odzwierciedlą te priorytety w przygotowywanych krajowych programach reform oraz programach stabilności lub konwergencji. Polityki takie pomogą oprzeć obecne ożywienie na trwalszych podstawach i przyczynią się do wspierania wzrostu gospodarczego i zatrudnienia. Rada Europejska odnotowuje konsultacje Komisji dotyczące kwestii społecznych i podkreśla znaczenie sprawnie funkcjonujących rynków pracy i siatek bezpieczeństwa socjalnego.

12. Na swoim czerwcowym posiedzeniu Rada Europejska omówi postępy w pracach na rzecz dokończenia budowy unii gospodarczej i walutowej. Przyjmie również plan wdrażania wszystkich aspektów jednolitego rynku – łącznie z realizacją opracowanych przez Komisję strategii dotyczących jednolitego rynku, jednolitego rynku cyfrowego i unii rynków kapitałowych – z myślą o pełnym uruchomieniu jego niewykorzystanego potencjału w zakresie wzrostu i wydajności.
13. W świetle trudnej sytuacji w europejskim sektorze stali, w kontekście nadmiaru zdolności produkcyjnych na szczeblu światowym, Rada Europejska wzywa Radę, aby szybko przeanalizowała komunikat Komisji z myślą o podjęciu zdecydowanych działań w odpowiedzi na to wyzwanie.
14. Rada Europejska przyjmuje do wiadomości sytuację rolników, zwłaszcza w sektorze mleczarskim i sektorze wieprzowiny, którzy poważnie ucierpieli z powodu spadku cen. Zachęca Komisję, by szybko podjęła działania w związku z wynikiem posiedzenia Rady (ds. Rolnictwa) w dniu 14 marca. Będzie bacznie śledzić zmiany sytuacji w tym tak istotnym dla Europy sektorze.
15. Rada Europejska odnotowuje, że Komisja zamierza wkrótce opublikować komunikat na temat planu działania w zakresie VAT. Z zadowoleniem przyjmuje fakt, że Komisja zamierza zawrzeć w nim propozycje dotyczące zwiększonej elastyczności państw członkowskich w odniesieniu do obniżonych stawek VAT, co dałoby państwom członkowskim możliwość stosowania stawki zerowej VAT na artykuły sanitarne.

III. KLIMAT I ENERGIA

16. Rada Europejska z zadowoleniem przyjmuje fakt, że Komisja przedłożyła pakiet dotyczący bezpieczeństwa energetycznego, a także komunikat pt. „Po konferencji w Paryżu”. Zachęca prawodawców, aby na zasadzie priorytetu kontynuowali prace nad wnioskami służącymi wzmocnieniu unijnego bezpieczeństwa energetycznego, na podstawie jej poprzednich konkluzji i odpowiednich strategii zatwierdzonych przez Radę Europejską. Przypomniała również o znaczeniu w pełni działającego i wzajemnie połączonego rynku energii. W oparciu o komunikat dotyczący klimatu podkreśla zobowiązanie UE do wewnętrznego zmniejszenia emisji gazów cieplarnianych i do zwiększenia udziału energii odnawialnych oraz poprawienia efektywności energetycznej, zgodnie z ustaleniami Rady Europejskiej z października 2014 r. Priorytetem jest nadal takie dostosowanie prawodawstwa, aby zrealizować te ramy. Rada Europejska zwraca się do Komisji o szybkie przedstawienie wszystkich pozostałych odpowiednich wniosków w tym celu, tak aby szybko rozpocząć proces ustawodawczy. Rada Europejska oczekuje podpisania porozumienia paryskiego w Nowym Jorku w dniu 22 kwietnia i podkreśla, że Unia Europejska i jej państwa członkowskie muszą być w stanie ratyfikować porozumienie paryskie jak najszybciej i w takim terminie, aby były jego stronami w momencie jego wejścia w życie.
-